



PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 14. AUGUST 2009

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 14. August 2009 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 0,6 Mrd EUR auf 198,7 Mrd EUR.

Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
12. August 2009	EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von sieben Tagen	18,5 Mrd CHF	17,6 Mrd CHF
13. August 2009	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	40,2 Mrd USD	45,2 Mrd USD
13. August 2009	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen	4,8 Mrd USD	0,5 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit den befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarungen) zwischen der Europäischen Zentralbank und der Schweizerischen Nationalbank bzw.

dem Federal Reserve System durchgeführt. Das EUR/CHF-Devisenswapgeschäft hatte keine Auswirkungen auf die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 1,2 Mrd EUR auf 304,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 2,2 Mrd EUR auf 772,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 1,1 Mrd EUR auf 113,3 Mrd EUR zurück.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 77 Mrd EUR auf 616,6 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 12. August 2009, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 80,8 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 73,6 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 38,3 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einem Monat fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 30,7 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 13. August 2009, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 33,7 Mrd EUR mit einer Laufzeit von drei Monaten fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 13 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 10,7 Mrd EUR mit einer Laufzeit von sechs Monaten fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 11,9 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,2 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 110,8 Mrd EUR (gegenüber 222 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) stiegen in der Woche zum 14. August 2009 um 1,5 Mrd EUR auf 7 Mrd EUR.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 82,1 Mrd EUR auf 264,2 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	232.118	0	1 Banknotenumlauf	772.829	-2.204
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	158.429	406	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	375.003	-29.141
2.1 Forderungen an den IWF	17.093	72	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestresveguthaben)	264.188	82.072
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	141.335	333	2.2 Einlagefazilität	110.812	-111.212
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	61.288	517	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	17.924	389	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.924	389	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	3	-1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	246	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	727.458	-34.173	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	73.596	-7.189	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	123.373	-1.249
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	653.646	-27.086	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	113.326	-1.141
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	10.047	-108
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	98.758	419
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	207	112	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	3.598	512
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	9	-10	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	12.017	-217
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	22.607	-1.409	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.017	-217
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	311.542	2.716	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	7.033	1.479			
7.2 Sonstige Wertpapiere	304.510	1.238			
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	36.230	0			

			9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.436	0
9 Sonstige Aktiva	234.162	-2.583			
			10 Sonstige Passiva	149.742	-2.258
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	187.797	0
Aktiva insgesamt	1.801.757	-34.137			
			12 Kapital und Rücklagen	72.959	0
			Passiva insgesamt	1.801.757	-34.137

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Address encoded for mobile use



http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.de.html